

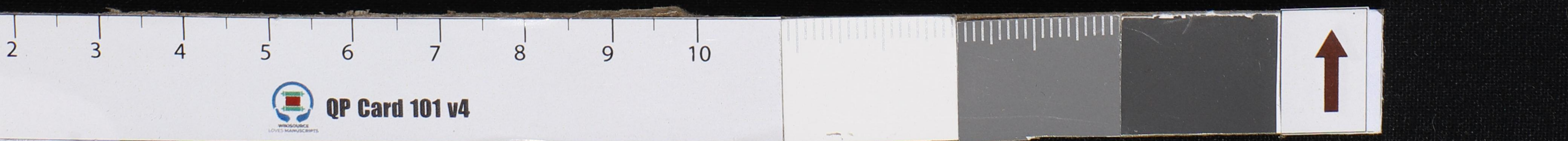
4/55

جمع التفسير

مرزاب - فرازيب = فنجورن  
 موصى - اهواهن = تلاك  
 ماء - مياه = اير  
 بستان - بستين = كهن  
 فاكهة - فواكه = يواههن  
 طب - اطباب = كابوانى  
 بحر - بحر = لاوت  
 حجر - اجار = باتون  
 خيط - خيوط = بنغ  
 ثوب - ثياب = باهو  
 بر - ابيار = كاسومر  
 بركة - برك = تبت  
 هوت - جيتان = اكين  
 عقل - عقول = ساوه  
 خشب - اخشاب = كايوت  
 ورق - اوراق = راون  
 نهر - انهار = سوي  
 ابرة - ابر = فقايت  
 قماش - اقمشة = كاني  
 سروال - سراويل = جلان

كتب اسئلة لهذه الاجوبة

- 1 هذا عقل نارجيل من هذا عقل نارجيل امير على
- 2 متى جئت هنا ساعة لم يظفها انا جئت هنا ساعة خمسة من النهار الذي في الشنطة هو منديل الذي في البيت القياطة والى
- 3 ما شغل في البيت اذ دخلت الكرسي في المدرسة
- 4 في اين اذ دخلت الكرسي محمد هو الذي اذ دخل الكرسي في المكتب
- 5 من هو الذي اذ دخل الكرسي الكرسي عند المكتب
- 6 اين الكرسي كلفت امة محمد لى ستة دخانر مسودة
- 7 كم لك دخانر الكوسودة الحصان جر العربية
- 8 ما هو الذي جر العربية الذي جر المحراث هو الجاموس
- 9 ما الذي جر المحراث
- 10





انشاء شفهي

١٥/٦ ٥٤

هذان هما الرصاص . هذان شجرتا الرمان . هذه شجرة الليمون  
 لليمون ~~لحم~~ ينفع من كل الحيات . من الذان يلعبان هناك .  
 من ذا الذي يقرأ التاريخ . سني خمس سنوات . سن من اسنان الخلع  
 ابي قلع سن ولده . ابوسنون مع خروج اسنانه . سن المنشار مبراة  
 اسن سن الكين . اسنان المشط مكسورة .

مطويتي مطوية . هل معك مطواة . اطوي السجل للكتاب  
 الولدان يقران القرآن . اهما قارئا القرآن . اقرئي يا هانم  
 اقريني القراءة الجيدة - هاترء اكتاب الله . يونس اقراني

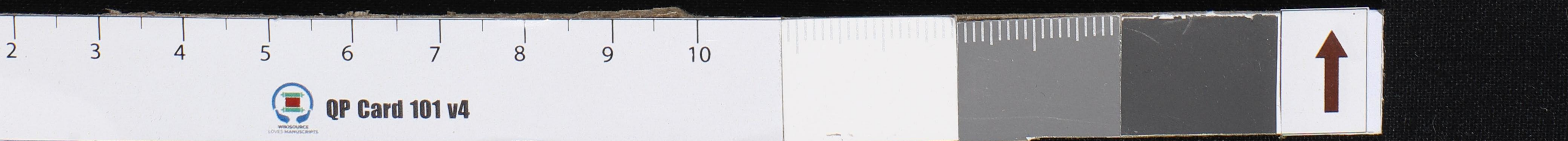
النظام والبرهنة

لي غنمة بيضاء اشترها لي ابي في السنة الماضية . وقد ولدت غنمتين  
 بيضاوين . قرناهما قائمتان مثل قرني غزال  
 للذباب خرطوم كما يكون للفيل . خرطوم الذباب ليس ~~لحم~~ الدم من الحيوانات .  
 اهل لغير الفيل نابان خارجان من فمه . للخنزير نابان خارجان  
 من فكه السفلي للعليا .

غزال مسك له نابان خارجان من فكه السفلي الى خارج فمه .  
 في البحر حيوان له نابان نازلان من فكه العليا يسمى ~~ظن~~ <sup>ذئب البحر</sup> ظن .

من  
ماء  
فأر  
ضوء  
نور  
بابور  
سرج  
صابون

ثوب  
طعام  
انسان





من = داری - درخت . اللام (ل) بك - كنيان . في = فد - د - دالم

ماء البئر = اير سومر . ماء من البئر = اير در سومر . الماء من البئر = اير ايت ...  
فأر الغابة = تيكس رهب . فأر في الغابة = تيكس در رهب . الغار في الغابة = تيكس ايت ...  
ضوء الشمس = سفاغز متهازي . ضوء من الشمس = ... الضوء من الشمس = ...  
نور القمر = چهای بولنی = نور من القمر = ... النور من القمر = ...  
بابور البحر - كافل لاوت = بابور في البحر = البابور في البحر = ...  
سرج الفرس = فلان كود = سرج الفرس = السرج للفرس = ...  
صابون الفسل = صابون مندی = صابون للفسل = الصابون للفسل = ...

ثوب النوم - ماء الشراب - ابتزار الفقم . لون الدواة - نوم الليل  
طعام الليل . سوق الليل . سكر القصب . ماء العين . عين الإنسان  
إنسان العين . زلزلة الساعة . مكر الليل .

16  
8 (II) 10

يون

سنانی الخلع  
ار مبراة

للكتب

نم

ن

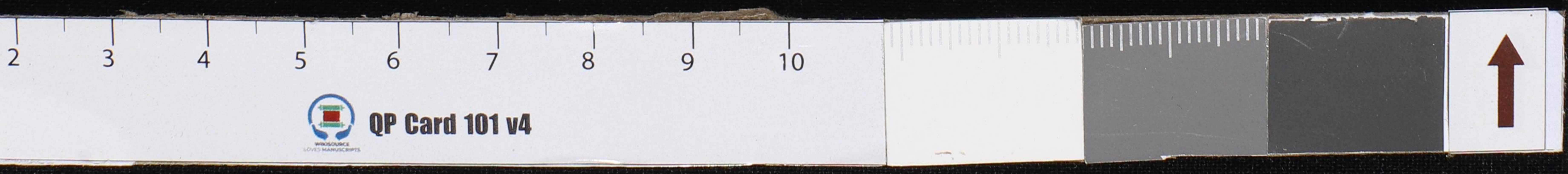
نحتی

من الحيوانات

رجان

نوم

الحيوان









ما؟ = انك . من = سا نكه . هل = اد كه (كه) . ا... = اد كه (كه) .  
 أم = اتو . بل = تتاني (مراهني) . نعم = اي (يا) . لا = ليس = تيدق (يوكن)  
 ليس - كند لاي . ليست = كند فر مغران . ليست دان ليس بياني بر هو بوع دشني -  
 ما هذا ؟ . هذا صابون . هل هذا منديل ؟ نعم هذا منديل . منديل من هذا  
 هل هذا دفتر ام كتاب = بوي كه اين اتو كتابه . لا هذا ليس بكتا بل دفتر .  
 هل هذه كنية ام بر نيطة = كوني كه اين اتو هنيو كه . لا . هذه ليست بكنية بل بر نيطة  
 ان هذا منديل ام منشفة = سريسي كه اين اتو كايي لغت . هذه منشفة  
 بپر هذا ام عمر = هر عمو كه اين اتو هر عمو اكر ؟ . هذا عمر لا بپر  
 كيف شكل السبورة = بكي مان باغني فاختي بورايت ؟ . شكل هذه السبورة مربع

من هذا ؟ . هذا صابون . هل هذا منديل ؟ نعم هذا منديل . منديل من هذا  
 هل هذا دفتر ام كتاب = بوي كه اين اتو كتابه . لا هذا ليس بكتا بل دفتر .  
 هل هذه كنية ام بر نيطة = كوني كه اين اتو هنيو كه . لا . هذه ليست بكنية بل بر نيطة  
 ان هذا منديل ام منشفة = سريسي كه اين اتو كايي لغت . هذه منشفة  
 بپر هذا ام عمر = هر عمو كه اين اتو هر عمو اكر ؟ . هذا عمر لا بپر  
 كيف شكل السبورة = بكي مان باغني فاختي بورايت ؟ . شكل هذه السبورة مربع





امتحان الفصل

I - سائله فرمائے (کتاب مجموع این . کفایتیک بارس (سائلیک))

1 - مضاف دان مضاف الیه . 2 - صفتہ دان موصوف . دان 3 - مبنیہ دان خبر

ماء البئر - ماء نظیف - الماء نظیف . الدقر حیل . الكلام فصیح

الاستاذ العالم - المحمان الابین - البین ابین - الد حاجتہ بیضاء

یوم السوق - رجل عالم - الرجل عالم - بیت العنکبوت - الورقة مثلثة

II ضانی فرمائے انی کدالم بهاس عرب

1 - ایبوسای تیار کلمتہ درومہ ایبوسای .

2 - ایبوسای تیار کلمتہ کلیمو . 3 - کای دوا اورخ اتق کل .

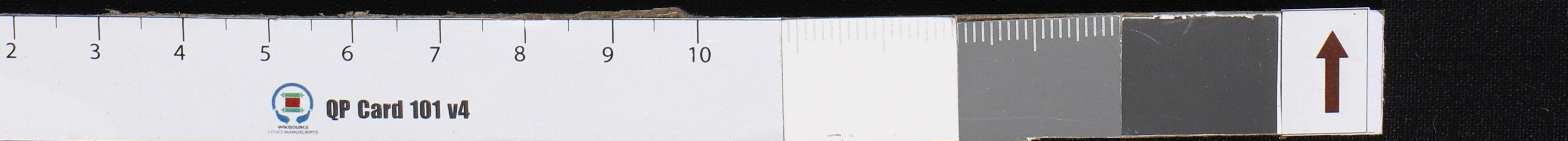
4 - محمد دان احمد کدواب برسودار . 5 - بوکوائی کولت برسہ

III تولىکنه جواب ، فرمائے انی

1 - من هذا يا احمد ؟ 2 - من هذه يا على ؟ 3 - ما هذا يا يوسف

4 - ما هذه في الخوان ؟ 5 - متى تخرج من المدرسة .

انا  
هو  
عند  
عند  
انا  
لوع  
انا  
يوسف  
يوحن  
هل  
الد  
انا  
انا  
انا  
انا  
انا





فی القبر

انا = ساي - انت ائگو لاکي - انت = ائگو فرمفوان - اي = ساي -  
 ک = ائگو لاکي - ک = ائگو فرمفوان  
 هو = دي لاکي - هي = دي فرمفوان - ا - دي لاکي - ها = دي فرمفوان  
 عندي - فوپ ساي - عندک - فوپ ائگو لاکي - عندک = فوپ ائگو فرمفوان  
 عنده = فوپ لاکي - عندها = فوپ فرمفوان  
 انا عندي کتاب جميل - انت عندک هاتم ذهب - هو عنده دفتر مربع  
 هي عندها سوار اصفر - محمد عنده خدای جدید - فاطمة عندها قلادة صفراء  
 انا عندي کتاب، کتابي جميل - انت عندک قرطاس، قرطاسک کثير انت عندک قرط  
 يوسف عنده حصان، حصانه كبير - له عندها خنخال خنخالها ثقیل  
 یوحنا عندها بقره، نيلها طويل - هل عندک محظوة - هذه ثقت من اول  
 هل عندها دفتر مسودة - هذا ولد صغير هل عنده ورقة الکتابه  
 ال دفتر جلده نظيف - انا عندي خلوص کثير  
*(فaded text)*

انا قتيان = ساي فایه : انا جالس = ساي دو پوق  
 انا قران = ساي قنت : انا قائم = بر دیوی  
 انا عطشان = ساي هاوس : انا واقف = ساي بر هنتی  
 انا جوعان = لب لاخر : انا خائف : انا ساي تاکت  
 انا انسان = ساي مقنن : انا اقلد = ساي تیدر  
 انا سهران = ساي بر جاک (بر کنتو) : انا اعم = ساي اعم  
*(faded text)*  
*(faded text)*  
*(faded text)*

ساکتی  
 ان خبر  
 فصیح  
 ناء  
 رة مثله  
 ل  
 سه





ما هذا يا عمر!

انا ابغى - انا اريد - انا بدي = ساي ماو - هندق -  
انا ما ابغى - ما اريد - ما بدي = ساي تيدق هندق  
انا اذهب - انا اروح = ساي فرنجي .

انا هو كان انا ابغى آكل - انا ما بدي اروح المدرسة  
انا عطشان - انا بدي اروح البيت - ابغى اشرب شاي

انا جالس هنا - اجلس - اقع - انتظر - عثمان .  
انا خائف امشي من هنا ، انا بدي امستف سكة (قطار)  
انا ما عندي فلوس (نقود) بدي اشترى شعار البس كل يوم

ابني الطيرين الى المستشفى ابغى اروح اطلب الدواء لأمي .  
امس آخذ الدواء من الصيدلية ، ولا اذهب الى المستشفى  
اطلب حبوب مالاريا و اقراص الفلوري زمسكون الشفاء

امس = كفتح . البارح = تادي مالم - اول البارح = مالركفتح  
اول امس = كاري كفتح - الآن (ذا الحين) = سكارغ .

امس كنت في البيت . البارح حفظت درسي في بيت امي  
اول البارح رقدت في بيت صاعبي مع اخي يوسف  
اول امس كنت كتبت درسي باجور الاحمر . ذا الحين كتبت بالخير  
الا سود





# تعميري

ان لهذا الغنى عيشي في الطريق وبسببه عصاه إذ رأى حية سوداء  
تسعى امامه تعبر الطريق - فرماها بعصاه فاصابت رأسها فماتت هناك

ثم انقل هذه العبارة وثمن ما فوق العلامة.

ثم نقلها الى الجمع يجعل تلك الالفاظ ما يناسبه بالنظر الى الجمع.

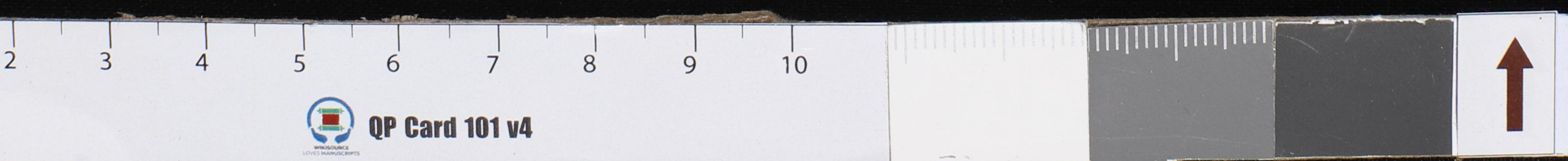




والله اعلم  
بما في  
القلوب  
والنفس  
الطاهرة  
التي  
تسبح  
الحمد  
للرب  
العليم  
والعظيم  
الجليل  
الذي  
خلق  
السموات  
والارض  
والذي  
هو  
الغني  
الذي  
لا  
يحتاج  
الى  
شيء  
من  
الخلق  
والذي  
هو  
الذي  
لا  
يكون  
له  
شريك  
في  
الملكوت  
والذي  
هو  
الذي  
لا  
يكون  
له  
شريك  
في  
العبادة  
والذي  
هو  
الذي  
لا  
يكون  
له  
شريك  
في  
الولاية  
والذي  
هو  
الذي  
لا  
يكون  
له  
شريك  
في  
الولاية  
والذي  
هو  
الذي  
لا  
يكون  
له  
شريك  
في  
الولاية

والله اعلم  
بما في  
القلوب  
والنفس  
الطاهرة  
التي  
تسبح  
الحمد  
للرب  
العليم  
والعظيم  
الجليل  
الذي  
خلق  
السموات  
والارض  
والذي  
هو  
الغني  
الذي  
لا  
يحتاج  
الى  
شيء  
من  
الخلق  
والذي  
هو  
الذي  
لا  
يكون  
له  
شريك  
في  
الملكوت  
والذي  
هو  
الذي  
لا  
يكون  
له  
شريك  
في  
العبادة  
والذي  
هو  
الذي  
لا  
يكون  
له  
شريك  
في  
الولاية  
والذي  
هو  
الذي  
لا  
يكون  
له  
شريك  
في  
الولاية

والله اعلم  
بما في  
القلوب  
والنفس  
الطاهرة  
التي  
تسبح  
الحمد  
للرب  
العليم  
والعظيم  
الجليل  
الذي  
خلق  
السموات  
والارض  
والذي  
هو  
الغني  
الذي  
لا  
يحتاج  
الى  
شيء  
من  
الخلق  
والذي  
هو  
الذي  
لا  
يكون  
له  
شريك  
في  
الملكوت  
والذي  
هو  
الذي  
لا  
يكون  
له  
شريك  
في  
العبادة  
والذي  
هو  
الذي  
لا  
يكون  
له  
شريك  
في  
الولاية  
والذي  
هو  
الذي  
لا  
يكون  
له  
شريك  
في  
الولاية





## تہریں III

- ۱- بوات کراچی بہاس عجب
- ۱- منچہ تراکیں حال بناتے مان بیخ دکھتوی سکورٹ ۱۵ کات ۲۰
- ۲- منچہ تراکیں فکوجا ان سفیدی درالم رومہ تغل " "

۳- بوات کراچی بہاس عجب (بہاس عجب) ۱۵ کات ۲۰





سیدہ زینب علیہا السلام

ان هذا الفتي عصافى ، منى زات يوم

الذي منى باله في يومه

1 -

هنا

هنا

هذه

هنا

هنا

هنا

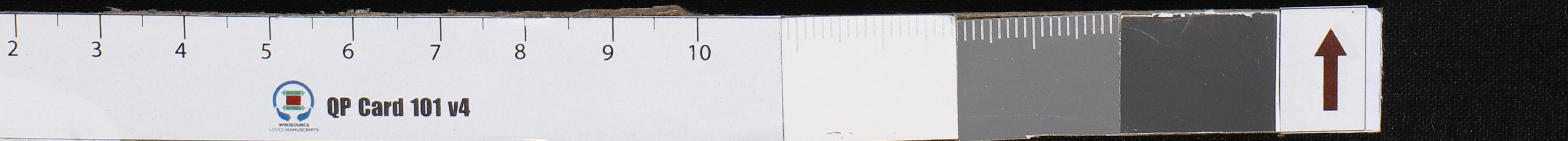
2 -





تمرین II

- ۱ - سخنرانی سرور چیتود کلمات اینی - مفرح، ان مشان، اثنی طغی، اقوونای، <sup>لیم باری</sup> لفظا ولد عائل، هذان اولاد عائلون، هؤلاء اولاد عائلون
  ۱. هذا الحیاء الكبير
  ۲. هذه بنت صغيرة
  ۳. هذا الجاموس اسود
  ۴. هذه بقرة صفراء
  ۵. هذا
- ۲ - بوات کراغنی بهاسی لهجه (بهاسی هارینی) ۵ فرکتان فندقا،





## تمرين IV

١ - انتقل هذه العبارة بخفا جيد  
ان لهذا الغنى عصاني - فني ذات يوم هو يمشي في الطريق ومعه  
عصاه رأى حية سوداء تسعى امامه تغير الطريق فرماها بعصاه  
فاصابت راسها فماتت هناك .

٢ اكتب معناها بلغة اندونيسيا الفصيحة .

٣ ثم انتقل الى المثني - فثن الالفاظ التي فوق العلامة

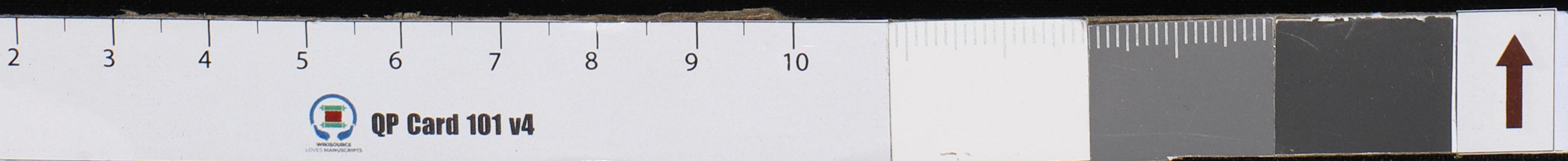
٤ ثم اقلها الى الجمع كذلك .





(امتحان الفصول)  
التحري

1-  
مع  
سأه  
س  
س  
س  
س  
س





امتحان السنة  
دراسة السنة فاس  
26/6 - 1956

فصل III

ساعة 9.30 -

